

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**S-ACT**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0001

Pagina 1 di 9

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

S-ACT

**Art.-No.**

910.00.028

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Liquido per la lavorazione di protesi dentarie

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: Gramm Technik GmbH  
Geschäftsbereich Dental / Dental Division  
Indirizzo: Einsteinstraße 4  
Città: D-71254 Ditzingen-Heimerdingen  
Telefono: +49 (0) 7152 / 5009-60      Telefax: +49 (0) 7152/5009-80  
E-Mail: gramm.dental@t-online.de  
Dipartimento responsabile: Technische Dokumentation  
Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza:  
sds@gbk-ingelheim.de

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:  
Sostanza o miscela corrosiva per i metalli: Met. Corr. 1  
Tossicità acuta: Acute Tox. 4  
Corrosione/irritazione cutanea: Skin Corr. 1A  
Indicazioni di pericolo:  
Può essere corrosivo per i metalli.  
Nocivo se inalato.  
Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Acido solforico  
acido fluoridrico

**Avvertenza:** Pericolo**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H290      Può essere corrosivo per i metalli.  
H302+H312+H332      Nocivo se ingerito, a contatto con la pelle o se inalato.  
H314      Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

**Consigli di prudenza**

P280      Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**S-ACT**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0001

Pagina 2 di 9

P301+P312	IN CASO DI INGESTIONE: contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere.
P303+P361+P353	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
P304+P340	IN CASO DI INALAZIONE: Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P310	Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
P405	Conservare sotto chiave.

**2.3. Altri pericoli**

Non conosciuti.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele****Caratterizzazione chimica**

Soluzione acquosa di acidi

**Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
7664-93-9	Acido solforico			< 15 %
	231-639-5	016-020-00-8	01-2119458838-20	
	Skin Corr. 1A; H314			
7664-39-3	acido fluoridrico			< 0,5 %
	231-634-8	009-003-00-1	01-2119458860-33	
	Acute Tox. 1, Acute Tox. 2, Acute Tox. 2, Skin Corr. 1A; H310 H300 H330 H314			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

I sintomi d'avvelenamento possono manifestarsi solo dopo diverse ore. Restare sotto controllo medico per almeno 48 ore.

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale dei vapori o della decomposizione dei prodotti.

Consultare immediatamente il medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.

Consultare immediatamente il medico.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.

Cure mediche oculistiche.

**In seguito ad ingestione**

Far bere immediatamente molta acqua (se possibile carbone vegetale in sospensione).

Se possibile bere successivamente latte.

Consultare subito il medico.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**S-ACT**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0001

Pagina 3 di 9

La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Nocivo se ingerito, a contatto con la pelle o se inalato.

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Il prodotto non brucia. Impiegare i mezzi di estinzione indicati per l'incendio circostante.

**Mezzi di estinzione non idonei**

Getto d'acqua pieno.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio, può sorgere:

Ossidi dello zolfo

Acido fluoridrico (HF)

Idrogeno, per reazione con metalli.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Indossare un respiratore autonomo e un vestito di protezione.

**Ulteriori dati**

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

In caso di formazione di vapore usare respiratore.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Utilizzare indumenti protettivi personali.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

Prosciugare con materiali inerti (p.es. legante per acidi, legante universale).

Non impiegare recipienti di metallo.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8).

Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

Provvedere ad una adeguata aspirazione sulle macchine.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono richieste precauzioni speciali.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**S-ACT**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0001

Pagina 4 di 9

**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Pavimento resistente all'acido.

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Incompatibile con:

Acidi e basi.

Con la maggior parte dei metalli.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

**7.3. Usi finali particolari**

Liquido per la lavorazione di protesi dentarie

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
7664-39-3	Acido fluoridrico	1,8	1,5		8 ore	D.lgs.81/08
		3	2,5		Breve termine	D.lgs.81/08
7664-93-9	Acido solforico (nebulizzazione)	-	0,05		8 ore	D.lgs.81/08

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Non respirare i vapori.

Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Togliersi immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali protettivi ermetici (EN 166).

Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura (EN 15154).

**Protezione delle mani**

Guanti protettivi resistenti a prodotti chimici di butilica, spessore minimo dello strato 0,7 mm, resistenza alla permeabilità (durata di uso) circa 480 minuti, ad esempio guanto protettivo <Butoject 898> della KCL ([www.kcl.de](http://www.kcl.de)).

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare additionally quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

**Protezione della pelle**

Abbigliamento protettivo resistente agli acidi, stivali di gomma.

**Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente, indossare una attrezzatura respiratoria adatta (tipo filtro per gas E) (EN 14387).

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**S-ACT**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0001

Pagina 5 di 9

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	Liquido
Colore:	Incolore
Odore:	Inodore

**Metodo di determinazione**

Valore pH:	0,95
------------	------

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di infiammabilità:	n. a.
--------------------------	-------

Inferiore Limiti di esplosività:	n. a.
----------------------------------	-------

Superiore Limiti di esplosività:	n. a.
----------------------------------	-------

Temperatura di accensione:	n. a.
----------------------------	-------

Pressione vapore: (a 20 °C)	circa 23 hPa
--------------------------------	--------------

Densità (a 20 °C):	circa 1,12 g/cm <sup>3</sup>
--------------------	------------------------------

Idrosolubilità: (a 20 °C)	Completamente miscibile
------------------------------	-------------------------

Solvente:	0 %
-----------	-----

**9.2. Altre informazioni**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**10.2. Stabilità chimica**

Stabile alle condizioni normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni con acidi e alcali forti.

**10.4. Condizioni da evitare**

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

**10.5. Materiali incompatibili**Acidi forti e basi forti  
Metalli.**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**Ossidi dello zolfo (SO<sub>x</sub>)  
Acido fluoridrico  
Idrogeno, per reazione con metalli.**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**Nocivo se ingerito, a contatto con la pelle o se inalato.  
Non sono disponibili dati tossicologici.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**S-ACT**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0001

Pagina 6 di 9

**Irritazione e corrosività**

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Ulteriori dati per le analisi**

La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

**Esperienze pratiche****Ulteriori osservazioni**

L' ingestione della soluzione acquosa causa bruciori gastrointestinali.

Il prodotto cagiona lesioni di difficile guarigione.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Dati sull'ecologia non sono disponibili.

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Nessun dato disponibile.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

A norma del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), questo prodotto non contiene sostanze PBT / vPvB.

**12.6. Altri effetti avversi**

Contaminante lieve dell'acqua.

E' possibile uno spostamento del pH nelle acque.

**Ulteriori dati**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica o dell'incenerimento.

Può venire sotterrato dopo un trattamento chimico e fisico quando la legislazione locale lo consente.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

110105 RIFIUTI PRODOTTI DAL TRATTAMENTO CHIMICO SUPERFICIALE E DAL RIVESTIMENTO DI METALLI ED ALTRI MATERIALI; IDROMETALLURGIA NON FERROSA; rifiuti prodotti dal trattamento chimico superficiale e rivestimento di metalli (ad esempio, processi galvanici, zincatura, decapaggio, pulitura elettrolitica, fosfatazione, sgrassaggio con alcali, anodizzazione); acidi di decapaggio  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**S-ACT**

Data di revisione: 25.01.2017


N. del materiale: 00310-0001

Pagina 7 di 9


**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti.  
 Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.  
 Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti analogamente alla sostanza contenuta.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 3264
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (acido fluoridrico, Acido solforico)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	II
Etichette:	8
	
Codice di classificazione:	C1
Quantità limitate (LQ):	1 L / 30 kg
Quantità consentita:	E2
Categoria di trasporto:	2
Numero pericolo:	80
Codice restrizione tunnel:	E

**Trasporto fluviale (ADN)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 3264
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (acido fluoridrico, Acido solforico)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	II
Etichette:	8
	
Codice di classificazione:	C1
Quantità limitate (LQ):	1 L / 30 kg
Quantità consentita:	E2

**Trasporto per nave (IMDG)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 3264
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (sulphuric acid and hydrofluoric acid)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	II
Etichette:	8

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**S-ACT**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0001

Pagina 8 di 9



Marine pollutant: No  
 Quantità limitate (LQ): 1 L / 30 kg  
 Quantità consentita: E2  
 EmS: F-A, S-B

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Numero ONU:** UN 3264  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (sulphuric acid and hydrofluoric acid, mixture)  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 8  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** II  
 Etichette: 8



Quantità limitate (LQ) Passenger: 0.5 L  
 Passenger LQ: Y840  
 Quantità consentita: E2  
 Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 851  
 Max quantità IATA - Passenger: 1 L  
 Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 855  
 Max quantità IATA - Cargo: 30 L

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Il trasporto è effettuato solo in container omologati e appropriati.

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

2004/42/CE (VOC): 0 %

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro. Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.  
 Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

**SEZIONE 16: altre informazioni**



**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**S-ACT**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0001

Pagina 9 di 9

**Abbreviazioni ed acronimi**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals  
CAS = Chemical Abstract Service  
EN = European norm  
ISO = International Organization for Standardization  
DIN = Deutsche Industrie Norm  
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic  
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative  
LD = Lethal dose  
LC = Lethal concentration  
EC = Effect concentration  
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H300	Letale se ingerito.
H302+H312+H332	Nocivo se ingerito, a contatto con la pelle o se inalato.
H310	Letale per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H330	Letale se inalato.

**Ulteriori dati**

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*